T002 A HÀM II 46-Đại Lâu Thán-Chiến Đấu

Đại Tạng Kinh (Linh Sơn Pháp Bảo)

443 KINH ĐẠI LÂU THÁN-CHIẾN ĐẤU,TIỂU KIẾP - TRƯỜNG A HÀM II

KINH ÑAÏI LAÂU THAÙN QUYEÅN V

Phaåm 10: CHIEÁN ÑAÁU

Phaät baûo caùc Tyø-kheo: –Ngaøy xöa, chö Thieân muoán cuøng ñaùnh nhau vôùi A-tu-luaân, lieàn ñöùng xeáp haøng beân doanh traïi cuûa mình. Khi aáy, trôøi Ñeá-thích baûo chö Thieân trôøi Ñao-lôïi: “Neáu chö Thieân chuùng ta chieán thaéng, A-tu-luaân baïi thì chuùng ta seõ duøng naêm sôïi daây troùi A-tu-luaân Duy-ma-chaát”. Trôøi Ñeá-thích ra leänh cho caùc trôøi Laïc... Chö Thieân coõi trôøi Ñao-lôïi lieàn nhaän leänh cuûa trôøi Ñeá-thích. Khi aáy A-tu-luaân Duy-ma-chaát cuõng baûo caùc A-tu-luaân: “Neáu caùc A-tu-luaân thaéng, chö Thieân baïi thì seõ baét trôøi Ñeá-thích, duøng naêm sôïi daây troùi laïi”. Caùc A-tu-luaân nhaän leänh. Baáy giôø chö Thieân chieán ñaáu vôùi A-tu-luaân, chö Thieân ñaéc thaéng. Chö Thieân Ñao-lôïi baét A-tu-luaân Duy-ma-chaát, duøng naêm sôïi daây troùi laïi, daãn ñeán trôøi Thieän ñaúng ñeå yeát kieán trôøi Ñeá-thích. Neáu A-tu-luaân Duy-ma-chaát suy nghó: “Ta thích ôû treân coõi trôøi”, lieàn töï thaáy daây troùi ñaõ môû, töï nhieân naêm ñieàu vui cuûa trôøi hieän ra tröôùc maët. Neáu A-tu-luaân Duy-ma-chaát töï nghó muoán trôû veà, lieàn töï trôû veà, naêm sôïi daây troùi maát ñi trôû thaønh naêm ñieàu vui cuûa coõi trôøi. Phaät baûo caùc Tyø-kheo: –A-tu-luaân ñaõ bò troùi buoäc nhö vaäy maø söï troùi buoäc cuûa ma laïi kòch lieät hôn. Nhö vaäy, neáu nghó laø bò ma troùi buoäc thì chôù nghó laø ñöôïc ma môû troùi. Ñaõ coù ngaõ maø nghó laø ta coù ngaõ thì seõ bò ñaém vaøo nieäm khoâng coù ngaõ; do ñoù bò ñaém vaøo nieäm höõu saéc, do ñoù cuõng bò ñaém vaøo nieäm voâ höõu saéc; do ñoù cuõng bò ñaém vaøo nieäm chaúng coù saéc, cuõng chaúng phaûi khoâng coù saéc; do ñoù cuõng bò ñaém vaøo nieäm höõu töôûng; do ñoù

cuõng bò ñaém vaøo nieäm voâ töôûng; do ñoù cuõng bò ñaém vaøo nieäm chaúng coù töôûng cuõng chaúng phaûi khoâng coù töôûng; do ñoù cuõng bò ñaém vaøo beänh hoaïn; do ñoù bò ñaém vaøo söï lôû loùi; do ñoù bò ñaém vaøo söï khoå ñau. Ñeä töû cuûa baäc Hieàn giaû, nghe söï vöôùng maéc vaøo beänh hoaïn, vöôùng maéc vaøo söï lôû loùi, vöôùng maéc vaøo khoå ñau nhö vaäy, neân öa haïnh döùt moïi tham ñaém vöôùng maéc. Ngaõ aáy laø bò ñaém tröôùc, laø chaúng chuyeân nhaát, laø loaïn, laø nieäm höõu ngaõ traù hình, laø bò ñaém vaøo nieäm khoâng coù ngaõ, laø bò ñaém vaøo nieäm höõu saéc, laø bò ñaém vaøo nieäm voâ saéc, laø bò ñaém vaøo nieäm chaúng coù saéc cuõng chaúng khoâng coù saéc, laø bò ñaém vaøo nieäm höõu töôûng, laø bò ñaém vaøo nieäm voâ töôûng, laø bò ñaém vaøo nieäm chaúng coù töôûng cuõng chaúng phaûi khoâng coù töôûng, laø bò ñaém vaøo söï vöôùng maéc nôi beänh hoaïn, lôû loùi, khoå ñau. Ñeä töû baäc Hieàn giaû nghe söï vöôùng maéc nôi beänh hoaïn, lôû loùi, khoå ñau aáy lieàn öa thích haïnh döùt moïi tham ñaém vöôùng maéc. Phaät baûo caùc Tyø-kheo: –Ngaøy xöa, A-tu-luaân chieán ñaáu vôùi chö

Thieân. Thích-ñeà-hoaøn- nhaân baûo chö Thieân trôøi Ñao-lôïi: “Neáu chö Thieân thaéng thì seõ duøng naêm sôïi daây troùi A-tu-luaân Duy-ma-chaát”. Chö Thieân lieàn nhaän leänh. Luùc aáy Duy-ma-chaát cuõng baûo caùc A-tu-luaân: “Neáu chuùng ta thaéng thì seõ cuøng nhau baét trôøi Ñeá-thích, duøng naêm sôïi daây troùi laïi”. Sau ñoù, hai beân chieán ñaáu. Chö Thieân ñaéc thaéng, lieàn baét A-tu-luaân Duy-ma-chaát duøng naêm sôïi daây troùi laïi, daãn ñeán trôøi Thieïân ñaúng ñeå yeát kieán Thieân vöông Ñeá-thích. Khi A-tu-luaân Duy-ma-chaát ñi ñeán, thaáy trôøi Thieän ñaúng, lieàn duøng lôøi hung aùc chöûi maéng. Baáy giôø ngöôøi haàu caän, ôû tröôùc trôøi Ñeá-thích lieàn noùi keä: Trôøi Ñeá-thích sôï haõi chaêng Khoâng coù söùc neân laëng thinh Nghe Duy-ma-chaát tröôùc maët Mieäng thoát ra lôøi thoâ aùc? Trôøi Ñeá-thích ñaùp: Ñaâu vì sôï maø laëng thinh. Söùc ta chaúng keùm Duy-ma Vì sao ngöôøi coù trí tueä Laïi cuøng tranh vôùi keû ngu? Ngöôøi haàu caän laïi ñoïc keä: Neáu khi keû ngu ñeán ñaùnh Chaúng neân nhaãn nhòn vieäc naøy

445 KINH ĐẠI LÂU THÁN-CHIẾN ĐẤU,TIỂU KIẾP - TRƯỜNG A HÀM II

Vôùi hoï phaûi duøng gaäy goäc
Ñeå ñaùnh traû keû ngu si.
Trôøi Ñeá-thích ñaùp keä:
Ta ñaõ bieát roõ ñieàu naøy
Chaúng neân noùi vôùi keû ngu
Neáu keû ngu coù noåi saân
Thì ngöôøi trí khoâng neân caõi.
Ngöôøi haàu caän laïi noùi keä:
Trôøi Ñeá-thích neân thaáy nhaân
Neân bieát, yeân laëng nhö vaäy
Thì keû ngu cho baäc trí
Vì sôï haõi neân laëng thinh.
Ngöôøi ngu si töï cho raèng
Ngaøi sôï haõi neân laøm thinh
Do vaäy neân haõy ñeán ñaùnh.
Vua sôï haõi chaïy nhö traâu.
Thích-ñeà-hoaøn-nhaân ñaùp laïi, noùi keä:
Nghó: ñeán quaáy nhieãu, haïi ta
Cho laø sôï neân im laëng
Lôïi cuûa thaân, nghóa baäc nhaát
Laø nhaãn nhuïc chaúng gì baèng.
Vôùi boïn ngöôøi xaáu aùc kia
Neáu coù yù khôûi saân haän
Chaúng neân thoát lôøi giaän döõ
Cuøng tranh caõi keû haän saân.
Thích-ñeà-hoaøn-nhaân moät laàn nöõa noùi keä traû lôøi ngöôøi haàu:

Vieäc xaûy ra coù hai nhaân
Laø vì mình vaø ngöôøi khaùc
Neáu coù ngöôøi khôûi tranh caõi
Ngöôøi trí tueä khoâng cuøng tranh.
Neáu coù xaûy vieäc ñoâi co
Laø vì mình hay ngöôøi khaùc
Ngöôøi cho ñoù laø ngu si
Vì vôùi phaùp khoâng hieåu roõ.
Ngöôøi khoâng söùc noùi coù söùc
Ngöôøi coù söùc baûo si meâ
Ngöôøi haønh phaùp, duøng söùc hoï Khoâng coù ai haøng phuïc ñöôïc. Ngöôøi maø coù söùc löïc aáy Ñoái keû yeáu, hoï laëng thinh Ta bieát nhaãn laø raát khoù Caøng khoù hôn tröôùc keû yeáu. Phaät baûo caùc Tyø-kheo: –Neân bieát trôøi Ñeá-thích luùc baáy giôø laø thaân Ta. Ta ñaõ nhaãn nhuïc nhö vaäy, Ta nay cuõng vaãn nhaãn nhuïc. Phaät noùi vôùi caùc Tyø-kheo: –Ngaøy xöa A-tu-luaân cuøng chieán ñaáu vôùi chö Thieân ñaéc thaéng, chö Thieân bò haïi. Trôøi Ñeá-thích lieàn ngoài treân ngaøn coã xe ngöïa chaïy veà, chôùp maét aån vaøo caây lôùn, thaáy treân caây coù caùc toå chim, trong ñoù coù hai quaû tröùng, lieàn töï noùi keä: Naøy ngöôøi haàu, chim saép veà Neân lui xe ngöïa, traùnh ñi Thaø A-tu phaù hoaïi ta. Chôù ñöøng phaù hai tröùng aáy. Ngöôøi haàu lieàn nhaän leänh cuûa trôøi Ñeá-thích quay ngaøn coã xe ngöïa traùnh ñi. Caùc A-tu-luaân thaáy ngaøn coả xe ngöïa cuûa trôøi Ñeá-thích quay trôû laïi, lieàn noùi: “Hoï muoán trôû laïi chieán ñaáu vôùi chuùng ta”, vì theá A-tu-luaân hoaûng sôï boû chaïy, chö Thieân ñaéc thaéng. Phaät baûo caùc Tyø-kheo: –Caùc thaày muoán bieát trôøi Ñeá-thích baáy giôø laø ai chaêng? Chính laø thaân Ta ñoù. Luùc aáy Ta thöông xoùt nghó ñeán taát caû daân chuùng vaø caùc loaøi saâu boï nhoû beù nhaát. Phaät baûo caùc Tyø-kheo: –Ngaøy xöa, chö Thieân chieán ñaáu vôùi A-tu-luaân, chö Thieân ñaéc thaéng, A-tu-luaân baïi. Khi ñoù trôøi Ñeá-thích raát hoan hyû, trôû veà cho taïo döïng moät ñaïi giaûng ñöôøng ñaët teân laø Thaéng. Vì sao ñaët teân laø Thaéng? Vì thaéng caùc A-tu-luaân. Giaûng ñöôøng coù moät traêm lôùp lan can, giöõa moãi lôùp lan can ñeàu laøm baûy traêm ñöôøng ñi; giöõa moãi ñöôøng ñi coù baûy traêm ngoïc nöõ, moãi ngoïc nöõ coù baûy traêm ngöôøi haàu. Trôøi Ñeá-thích khoûi phaûi lo veà aùo quaàn, thöùc aên uoáng cho caùc ngoïc nöõ. Moãi ngöôøi nhö vieäc laøm ñôøi tröôùc, töï nhieân ñöôïc sanh ra trong giaûng ñöôøng. Taát caû giaûng ñöôøng trong ngaøn theá giôùi, khoâng coù caùi naøo baèng giaûng ñöôøng cuûa trôøi Ñeá-

 thích. Vua A-tu-luaân nghó: “Söùc oai thaàn cuûa ta raát toân quyù, theá maø caùc maët trôøi, maët traêng vaø trôøi Ñao-lôïi ôû treân ta cöù qua laïi trong hö khoâng. Ta muoán laáy aùnh saùng maët trôøi, maët traêng boû vaøo trong loã tai ñi khaép möôøi phöông”. Nghó nhö vaäy roài, lieàn noåi giaän khoâng daèn laïi ñöôïc. Baáy giôø vua A-tu-luaân nghó ñeán A-tu-luaân Duy-ma-chaát. A-tu-luaân Duy-ma- chaát bieát vieäc aáy, lieàn

mang caùc loaïi duïng cuï, trang bò caùc loaïi binh khí xe ngöïa vaø voâ soá traêm ngaøn A-tu-luaân cuøng keùo ñeán choã vua A-tu-luaân, döøng laïi ôû tröôùc. Luùc aáy vua A-tu-luaân laïi nghó ñeán A-tu-luaân Xaù-ma-lôïi. A-tu-luaân Xaù-ma-lôïi bieát vieäc aáy lieàn mang caùc loaïi duïng cuï, trang bò binh khí, ngöïa xe cuøng vôùi voâ soá traêm ngaøn A-tu-luaân keùo ñeán choã vua A-tu-luaân döøng laïi ôû tröôùc. Vua A-tu-luaân laïi nghó ñeán A-tu-luaân Maõn-do, A-tu-luaân Kyø-la. Hai vò bieát vieäc ñoù, lieàn mang caùc loaïi duïng cuï, trang bò binh khí, cuøng vôùi voâ soá traêm ngaøn A-tu-luaân keùo ñeán choã vua A-tu-luaân döøng laïi ôû tröôùc. Baáy giôø vua A-tu-luaân töï mang caùc loaïi duïng cuï, trang bò binh khí, ngöïa xe, cuøng vôùi voâ soá traêm ngaøn A-tu-luaân vaây quanh, töø thaønh xuaát phaùt, keùo ñi ñeå chieán ñaáu vôùi chö Thieân trôøi Ñao-lôïi. Khi aáy Long vöông Nan-ñaàu-hoøa-nan duøng thaân quaán quanh nuùi Tu-di baûy voøng, laøm chaán ñoäng nuùi Tu-di, duøng ñuoâi ñaäp xuoáng bieån lôùn, nöôùc bieån voït leân beân nuùi Tu-di ñeán ba traêm ba möôi saùu vaïn daëm. Trôøi Ñao-lôïi lieàn bieát A-tu-luaân muoán ñeán chieán ñaáu vôùi chö Thieân. Luùc aáy caùc roàng trong bieån mang caùc loaïi trang bò, binh tröôïng, ngöïa xe, ñeán nghinh chieán vôùi caùc A-tu-luaân. Ñaùnh maø ñaéc thaéng thì ñuoåi caùc A-tu-luaân veà thaønh quaùch cuûa chuùng. Nhöng caùc vò roàng thaát baïi, khoâng thaéng ñöôïc lieàn ñi ñeán choã quyû thaàn Caâu-ñeà noùi vôùi caùc vò aáy: “Caùc A-tu-luaân muoán chieán ñaáu vôùi chö Thieân. Haõy cuøng ñeán nghinh chieán”. Chö quyû thaàn Caâu-ñeà nghe caùc vò roàng noùi, lieàn mang caùc loaïi chieán y vaø ñoà trang bò, binh tröôïng, ngöïa xe, cuøng ñi ñeán choã A-tu-luaân ñeå chieán ñaáu, neáu ñaéc thaéng thì ñuoåi caùc A-tu-luaân veà thaønh quaùch cuûa chuùng. Nhöng chaúng thaéng ñöôïc, lieàn ñi choã quyû thaàn Trì Hoa, noùi vôùi caùc quyû thaàn Trì Hoa raèng A-tu-luaân muoán chieán ñaáu vôùi chö Thieân neân cuøng ñeán nghinh chieán, ñuoåi ñi. Quyû thaàn Trì Hoa nghe lôøi noùi ñoù cuûa roàng vaø quyû thaàn Caâu-ñeà lieàn mang caùc loaïi binh tröôïng, trang bò ngöïa, xe, cuøng ñeán choã A-tu-luaân ñeå chieán ñaáu, neáu

ñaéc thaéng seõ ñuoåi caùc A-tu-luaân veà thaønh quaùch cuûa chuùng, nhöng khoâng thaéng ñöôïc lieàn ñeán choã quyû thaàn Thaùi-ñaø-maït, noùi vôùi hoï: “Caùc A-tu-luaân muoán chieán ñaáu vôùi chö Thieân, neân cuøng ñeán nghinh chieán vaø ñuoåi ñi”. Quyû thaàn Thaùi-ñaø-maït nghe roài, lieàn mang caùc loaïi binh tröôïng, ngöïa xe, cuøng ñeán nghinh chieán vôùi A-tu-luaân, neáu ñaéc thaéng seõ ñuoåi caùc A-tu-luaân veà thaønh quaùch cuûa chuùng, nhöng khoâng theå thaéng ñöôïc, lieàn ñi ñeán choã Töù thieân vöông, noùi vôùi Töù thieân vöông: “Caùc A-tu-luaân muoán chieán ñaáu vôùi chö Thieân, neân cuøng ñeán nghinh chieán, ñuoåi ñi”. Chö Thieân nghe xong, Ñaïi thieân vöông Tyø-sa- moân ngay khi aáy nghó ñeán chö Thieân Ñeà-ñaàu-laïi, Thieân vöông Ñeà- ñaàu-laïi bieát vieäc aáy, lieàn mang ñaày ñuû caùc ñoà trang bò, binh tröôïng, xe ngöïa, cuøng vôùi voâ soá traêm ngaøn Ñeà-ñaàu-laïi vaây quanh sau tröôùc, ñi ñeán choã cuûa Ñaïi thieân vöông Tyø-sa-moân, döøng laïi ôû tröôùc. Thieân vöông Tyø-sa-moân laïi nghó ñeán Thieân vöông Taát-laâu-laëc. Thieân vöông Taát-laâu-laëc bieát vieäc ñoù, lieàn mang ñaày ñuû caùc loaïi trang bò, binh tröôïng, ngöïa xe, cuøng vôùi voâ soá chö Thieân laïi cuøng vôùi voâ soá traêm

ngaøn binh só, laïi cuøng vôùi voâ soá traêm ngaøn loaøi Roàng vaây quanh tröôùc sau, ñi ñeán choã Ñaïi thieân vöông Tyø-sa-moân, döøng laïi ôû tröôùc. Baá y giôø , Thieâ n vöông Tyø -sa-moâ n mang ñaà y ñuû caù c loaï i trang bò, binh tröôï n g, ngöï a xe, cuø n g vôù i voâ soá traê m ngaø n loaø i quyû thaà n vaây quanh, cuø n g vôù i chö Thieâ n vöông ñeá n chieá n ñaá u vôù i caù c A-tu- luaâ n , neá u ñaé c thaé n g, seõ ñuoå i caù c A-tu-luaâ n veà thaø n h quaù c h cuû a chuù n g, nhöng chaú n g thaé n g ñöôï c , lieà n ñi ñeá n trôø i Thieä n ñaú n g, taâ u vôù i trôø i Ñeá - thích vaø noù i vôù i chö Thieâ n coõ i Ñao-lôï i : “Caù c A-tu-luaâ n muoá n chieá n ñaá u vôù i chö Thieâ n , neâ n cuø n g ñeá n nghinh chieá n , ñuoå i ñi”. Luùc aáy trôøi Ñeá-thích baûo chö Thieân: “Haõy ñeán choã chö Thieân Tu- dieäm, chö Thieân Ñaâu-suaát, chö Thieân Ni-ma-la, chö Thieân Ba-la-ni- maät, noùi raèng A-tu-luaân muoán chieán ñaáu vôùi chö Thieân, neân cuøng ñeán nghinh chieán, ñuoåi ñi”. Thieân töû Ba-la-ma lieàn nhaän leänh cuûa trôøi Ñeá-thích ñi ñeán noùi vôùi boán vò trôøi treân nhö vaäy. Caùc vò trôøi aáy lieàn mang ñaày ñuû caùc loaïi trang bò, binh tröôïng, ngöïa xe, cuøng voâ soá chö Thieân xuoáng coõi trôøi döôùi. Trôøi Dieäm ñeán söôøn phía Ñoâng cuûa nuùi Tu-di uûng hoä trôøi Ñao-lôïi. Trôøi Ñaâu-suaát cuøng vôùi voâ soá chö Thieân ñi ñeán truï taïi söôøn phía Nam cuûa nuùi Tu-di. Thieân töû Ni-ma-la cuøng vôùi voâ soá chö Thieân ñi ñeán söôøn

449 KINH ĐẠI LÂU THÁN-CHIẾN ĐẤU,TIỂU KIẾP - TRƯỜNG A HÀM II phía Taây cuûa nuùi Tu-di ñeå uûng hoä trôøi Ñao-lôïi. Thieân töû Ba-la-ni cuøng vôùi voâ soá chö Thieân ñeán truï ôû söôøn phía Baéc nuùi Tu-di ñeå uûng hoä trôøi Ñao-lôïi. Trôøi Ñeá-thích nghó ñeán caùc quyû thaàn Duy Maïn. Caùc quyû thaàn Duy Maïn bieát vieäc aáy, lieàn mang ñaày ñuû caùc thöù trang bò, binh tröôïng, ngöïa xe, ñi ñeán choã trôøi Ñeá-thích, döøng laïi ôû tröôùc. Trôøi Ñeá-thích nghó ñeán voi chuùa Thieän truï. Voi chuùa Thieän truï bieát vieäc aáy, lieàn mang ñaày ñuû caùc ñoà trang bò, binh tröôïng, xe ngöïa, ñi ñeán choã trôøi Ñeá-thích, döøng laïi ôû tröôùc. Trôøi Ñeá-thích laïi nghó ñeán caùc Thieân vöông. Caùc Thieân vöông bieát ñieàu aáy, lieàn mang ñaày ñuû caùc ñoà trang bò, binh tröôïng, ngöïa xe, ñi ñeán choã trôøi Ñeá-thích, döøng laïi ôû tröôùc. Trôøi Ñeá-thích laïi nghó ñeán chö Thieân Ñao-lôïi. Chö Thieân Ñao-lôïi bieát vieäc aáy, lieàn mang ñaày ñuû caùc ñoà trang bò, binh tröôïng, ngöïa xe, ñi ñeán choã trôøi Ñeá-thích döøng laïi ôû tröôùc. Baáy giôø trôøi Ñeá-thích töï mang ñaày ñuû caùc loaïi trang bò, binh tröôïng, ngöïa xe, ngoài treân löng töôïng vöông Thieän truï, cuøng vôùi voâ soá traêm ngaøn vò trôøi vaây quanh tröôùc vua, ra khoûi thieân cung, ñi ñeán choã caùc A-tu-luaân, cuøng chieán ñaáu, duøng dao, kieám, maâu, teân, cung, noû ñaâm baén. A-tu-luaân bò thöông, ñau ñôùn chaúng keå xieát, tuy bò nhö vaäy maø chaúng cheát. Caùc A-tu-luaân cuõng theá, duøng dao, kieám, maâu, teân, cung, noû baèng baûy baùu ñaâm baén laøm chö Thieân bò thöông, ñau ñôùn khoâng keå xieát, tuy bò nhö vaïây nhöng chaúng cheát. Trôøi ôû coõi Duïc chieán ñaáu vôùi caùc A-tu-luaân cuõng nhö vaäy. Vì duïc laø nhaân aån taøng, vì nhaân duyeân laø duïc neân môùi xaûy ra nhö theá.

Phaåm 11: BA TIEÅU KIEÁP

Phaät baûo caùc Tyø-kheo: –Coù ba tieåu kieáp. Ba tieåu kieáp aáy laø gì? Moät laø kieáp ñao kieám, hai laø kieáp luùa gaïo quyù hieám, ba laø kieáp taät beänh. Ñoù laø ba tieåu kieáp. Theá naøo laø kieáp ñao kieám? Khi aáy con ngöôøi phaàn nhieàu soáng phi phaùp, ngu si, taø kieán, laøm möôøi ñieàu aùc. Vì ngöôøi laøm nhöõng vieäc aùc nhö vaäy, neân caùc thöùc aên ngon nhö vaùng söõa, daàu meø, maät, ñöôøng caùt, caùc thöù ñoù ñeàu tieâu maát; caùc thöù y phuïc, gaám voùc, vaûi loâng toát ñeàu maát heát. Ñaát ôû coõi aáy töï nhieân phaùt sanh nuùi röøng, khe suoái, hang hoá, bôø vöïc. Caùc loaïi ngoïc nhö löu ly, pha leâ... caùc thöù baùu ñeàu chìm trong ñaát, chæ coù bôø gai. Trong thôøi kieáp ñao kieám, daân chuùng chaúng hieáu thuaän vôùi cha meï, chaúng nghe theo vaø phuïng söï Sa-moân, Ñaïo nhaân, chaúng kính baäc Toân tröôûng. Tieáng xaáu aùc aáy lan truyeàn khaép nôi. Phaät daïy: –Thí nhö ngöôøi ñôøi nay, hieáu kính vôùi cha meï, toân kính, phuïng söï Sa-moân, Ñaïo nhaân, nghe theo lôøi cuûa caùc baäc Tröôûng laõo. Tieáng toát aáy ñoàn khaép nôi. Cuõng nhö vaäy, trong thôøi kyø kieáp ñao kieám, daân chuùng chaúng hieáu thuaän vôùi cha meï, chaúng nghe lôøi vaø phuïng söï Sa- moân, Ñaïo nhaân, chaúng kính baäc Tröôûng laõo, tieáng aùc lan truyeàn khaép nôi. Trong thôøi kyø kieáp ñao kieám hoaøn toaøn khoâng coù ñieàu thieän, huoáng laø coù ngöôøi laøm vieäc thieän. Trong thôøi kyø kieáp ñao kieám, ngöôøi ôû coõi naøy, khoâng coù hieän töôïng mua baùn ñoåi chaùc, caùc caây lôùn ñeàu ngaõ xuoáng ñaát, chæ coù haàm hoá dô baån, cao thaáp chaúng baèng phaúng; nôi coù nöôùc thì soùng daäy meânh moâng laøm suïp lôû bôø; nöôùc soâng caïn ñeán ñaùy; daân chuùng thöa thôùt, chæ coù sôï seät, loâng toaøn thaân döïng ngöôïc. Trong thôøi kyø kieáp ñao kieám, daân chuùng gaëp nhau thì chæ muoán cöôùp boùc, gieát haïi nhau. Thí nhö loaøi choù soùi ôû choán ñaàm hoang thaáy baày nai thì muoán gieát haïi, trong thôøi kyø kieáp ñao kieám, daân chuùng gaëp nhau chæ muoán cöôùp boùc, gieát haïi nhau, cuõng nhö vaäy. Tay naém laáy coû caây, ngoùi ñaù thì ñeàu hoùa thaønh ñao kieám, gieát haïi laãn nhau. Thôøi aáy, con ngöôøi chæ thoï möôøi tuoåi. Trong ñoù, coù ngöôøi thoâng minh, trí tueä, chaïy troán vaøo nuùi röøng, khe suoái, hang hoá, bôø soâng saâu vaø nghó: “Khoâng ai coù theå gieát ta ñöôïc, ta cuõng chaúng gieát ai”, beøn ôû ñoù aên traùi, döa, reã caây. Trong thôøi kyø kieáp ñao kieám, con ngöôøi gieát haïi nhau

451 KINH ĐẠI LÂU THÁN-CHIẾN ĐẤU,TIỂU KIẾP - TRƯỜNG A HÀM II baûy ngaøy môùi nghæ. Ngöôøi cheát ñeàu ñoïa vaøo ñòa nguïc. Vì sao? Vì trong thôøi kyø kieáp ñao kieám ñoù, moïi ngöôøi ñeàu oâm yù töôûng, haønh ñoäng ñoäc aùc, khi cheát chæ nghó aùc. Thôøi kyø kieáp ñao kieám laø nhö vaäy. Phaät baûo caùc Tyø-kheo: –Theá naøo laø thôøi kyø kieáp luùa gaïo quyù hieám? Trong thôøi kyø kieáp luùa gaïo quyù hieám, con ngöôøi phaàn nhieàu soáng phi phaùp, ngu si, taø kieán, ganh gheùt, tham lam keo kieät, giöõ cuûa chaúng chòu boá thí. Vì vaäy, trôøi möa chaúng ñuùng thôøi tieát. Vì trôøi möa chaúng ñuùng thôøi tieát, neân daân chuùng caøy caáy, gieo troàng nhöng luùa khoâ cheát khoâng moïc, chæ coøn thaân caây khoâ, vì vaäy luùa thoùc quyù hieám. Ngöôøi löôïm luùa rôi trong ruoäng ñeå töï nuoâi soáng. Thôøi kyø kieáp luùa gaïo quyù hieám laø nhö vaäy. Laïi nöõa, ngöôøi ta phaûi ñi queùt ñöôøng saù,

chôï buùa, xoùm laøng ñeå ñöôïc chia thoùc, ñeå töï nuoâi soáng. Laïi nöõa, trong thôøi kyø kieáp luùa gaïo quyù hieám, laù caây ruïng treân ñaát, ngöôøi ta caøo ñaát löôïm laù caây, naáu aên. Trong thôøi kyø kieáp luùa gaïo quyù hieám, daân chuùng bò tai naïn khoán khoå nhö theá. Trong thôøi kyø naøy, ngöôøi bò ñoùi khaùt cheát nhieàu naêm, haøi coát tan raõ treân ñaát. Ngöôøi ñoùi khaùt ñi löôïm haøi coát nôi chôï buùa, xoùm laøng, ñöôøng phoá ñeå naáu aên. Daân chuùng ñoùi khaùt môùi nhö vaäy. Thôøi kyø kieáp luùa gaïo quyù hieám, ngöôøi cheát bò ñoïa vaøo trong loaøi ngaï quyû. Vì sao vaäy? Vì thôøi kyø aáy, daân chuùng ganh gheùt nhau vaø tham lam boûn seûn. Ñoù laø kieáp luùa gaïo quyù hieám. Phaät baûo caùc Tyø-kheo: –Theá laø thôøi kyø kieáp taät beänh? Trong thôøi kyø kieáp taät beänh, con ngöôøi phuïng haønh kinh, giôùi, theo chaùnh kieán, lìa taø kieán, laøm möôøi ñieàu thieän. Vì vaäy, baáy giôø caùc quyû thaàn ôû theá giôùi phöông khaùc, ñeán quaáy nhieãu caùc ngöôøi naøy, ñaùnh ngaõ hoï, nhieãu loaïn taâm yù hoï. Nôi naøy quyû thaàn daâm loaïn, vì vaäy quyû thaàn ôû phöông khaùc ñeán quaáy nhieãu moïi ngöôøi, ñaùnh ngaõ laøm roái loaïn taâm yù. Thí nhö nhaø vua, hoaëc ñaïi thaàn, ra leänh binh lính giöõ gìn cöûa thaønh. Caùc binh lính naøy daâm loaïn, neáu cöôøng taëc cuûa nöôùc khaùc ñeán ñaùnh uùp thì cöôùp laáy ñaát nöôùc, huyeän aáp cuõng nhö vaäy. Thôøi kyø kieáp taät beänh, daân chuùng phuïng haønh kinh giôùi, theo chaùnh kieán, lìa taø kieán, laøm theo möôøi ñieàu laønh, quyû thaàn ôû phöông khaùc ñeán xuùc nhieãu ngöôøi, ñaùnh ngaõ, laøm nhieãu loaïn taâm yù. ÔÛ thôøi kyø kieáp taät beänh, ngöôøi cheát ñeàu ñöôïc sanh leân trôøi. Vì sao vaäy? Vì thôøi kyø kieáp taät beänh, daân

chuùng ñeàu laàn löôït hoûi thaêm söùc khoûe cuûa nhau: “Theá naøo, ñöôïc an oån chaêng? Chaúng heà gì chöù?” Ñoù laø thôøi kyø kieáp taät beänh. Ñoù laø ba tieåu kieáp.

Nguồn: Giảng Sư (giangsu.io.vn) — văn bản trích từ kho sách cổ và kinh điển.